

Reseña bibliográfica

# El poeta y la ciudad. Nueva York y los escritores hispanos. Dionisio Cañas

The poet and the city. New York and Hispanic writers.  
Dionisio Cañas

José Luis Plaza Chillón<sup>1</sup>  0000-0002-2988-1468

<sup>1</sup>Grupo de Investigación: UNES-HUM895: Universidad, Escuela y Sociedad  
Universidad de Granada, España.

**Correspondencia:**

José Luis Plaza Chillón  
jplazachillon@hotmail.com

## RESEÑA DE / A REVIEW OF

Cañas, D. (2021). *El poeta y la ciudad. Nueva York y los escritores hispanos*. Hojas de Hierba Editorial.



Que 27 años después de la publicación de este ensayo escrito por el poeta y catedrático de la Universidad de la Ciudad de Nueva York, Dionisio Cañas, una joven editorial sevillana como Hojas de Hierba apueste por una nueva edición corregida y aumentada de *El poeta y la ciudad. Nueva York y los escritores hispanos*, resulta toda una proeza al recuperar un texto esencial de la crítica poética contemporánea en relación con la poesía hispana y su proyección sobre la icónica ciudad americana. El autor manchego actualiza un relato que, más allá de su erudito y didáctico contenido, redundaba sobre una inherente experimentación como habitante neoyorquino durante tres décadas, cuya mirada urbana bosqueja su propia autobiografía.

La icónica imagen de la ciudad transita a lo largo de tres etapas significativas del devenir poético hispanoamericano: modernismo, vanguardia y posmodernidad. El primer capítulo reflexiona sobre el concepto de poesía de la ciudad como soporte para la comprensión de las relaciones entre el sujeto poético y el espacio urbano, realizando un instructivo recorrido que parte del renacimiento para llegar a la ciudad industrial del XIX, y concluir con la inevitable idealización de Nueva York como símbolo supremo de la modernidad.

Tres miradas poéticas desiguales atienden el grueso principal del libro: José Martí, García Lorca y Ramos Otero. El padre literario de Cuba residió en Nueva York entre 1880 y 1895, y la obra desarrollada allí pondrá

las bases constitutivas de unas temáticas que más adelante desarrollarán la mayoría de los poetas hispanos alojados en esta ciudad (cf. Jiménez). Será precisamente su lograda escritura la aportación fundamental al modernismo literario hispánico durante esta etapa; con su prosa escrita en la ciudad y su obra póstuma *Versos libres* abandonará las formas tradicionales derivadas del romanticismo para declarar una ruptura con el sistema poético que tanto influirá en la conformación de las posteriores vanguardias. El perenne exilio que proyecta gran parte de su obra constituirá uno de los aspectos más significativos recogidos por los poetas hispánicos que escribieron en Nueva York. El déficit de espiritualidad y el acusado materialismo proclamado por Martí será otro lugar común para aquellos escritores críticos con la sociedad norteamericana. *Versos libres* compendia todo el pensamiento estético fraguado en la ciudad; una suerte de diario ético y político cruzado por intrínsecas obsesiones que irá plasmando en el deambular cotidiano por Manhattan.

Federico García Lorca transitó durante seis meses por la ciudad, y sus «apocalípticas vivencias» se extienden por uno de los poemarios más extraordinarios e influyentes de la literatura contemporánea. Poéticas como el surrealismo o el expresionismo se aúnan para conformar un poliédrico texto con multitud de ramificaciones, pero cuyo actor absoluto es el propio poeta rodeado de una imponente escenografía arquitectónica que excede lo humano. De la ingente cantidad de asuntos abordados por el granadino Harlem y la raza negra brillarán de manera especial al convertirse en los auténticos depositarios de la incontaminada espiritualidad norteamericana. Esta visión romántica se manifiesta de distintas formas a lo largo de la obra, especialmente cuando denuncia «a los maricas de las ciudades» en su paradójica *Oda a Walt Whitman*, al revelar en este estereotipo homosexual los efectos malignos de una ciudad erigida en una nueva Sodoma (cf. Villanueva). La religiosidad es consustancial a Lorca desde sus primeros escritos juveniles adquiriendo especial relevancia en la totalidad de ciclo literario neoyorquino. Ese halo martirial concebido como una identificación con Cristo se presenta como su verdadero autorretrato; una suerte de *Ecce Homo* redentor que proclama una «buena nueva» nada halagüeña al situar a la metrópolis en el epicentro mismo de un apocalipsis, que cobra sentido al ser testigo directo del fatídico crac del 29 y la hecatombe capitalista.

La marginalidad envuelve la mirada poética del puertorriqueño Manuel Ramos Otero; su fatídica muerte a causa del VIH en 1990 lo condenará al estigma homófobo de apestando posmoderno. La muerte y la ciudad como tópico contemporáneo inunda la obra literaria desarrollada en Nueva York. El autor hace acopio de sí mismo para reflexionar sobre su identidad como homosexual y enfermo de sida, reflejado en su último libro de poesía *Invitación al polvo*, en el que se enfrenta cara a cara a la muerte de manera heroica; una actitud común entre muchos de los artistas que sucumbieron por el nefasto virus, procurándole también una dimensión dantesca. No obstante, el poeta

se aleja de cualquier patetismo sacrificial jugando a la ironía al transformar en espectáculo su más profundo dolor.

El último capítulo, de gran calado pedagógico, es planteado como un apéndice historiográfico sobre la tradición de la poesía hispánica desarrollada en Nueva York, en el que repasa los escritores más destacados del siglo XX, abundando en la idea de una poesía creada en un lugar extranjero para ser leída con posterioridad en el suyo propio. Juan Ramón Jiménez adquiere justo protagonismo a través de su imprescindible *Diario de un poeta recién casado* (1917) y su visión nociva de la ciudad, aunque menos moralizadora que la planteada por sus herederos, alejándose de cualquier preocupación ideológica. El malagueño José Moreno Villa escribirá dos libros relacionados con la ciudad fruto de sus consecutivas estancias: *Pruebas de Nueva York* (1927) es generado como una serie de artículos en prosa para el diario madrileño *El Sol*, y resulta interesante al adelantarse a muchos de los asuntos planteados por Lorca con posterioridad; *Jacinta la pelirroja* (1929) incidirá desde la ficción en un aspecto tan novedoso para la poesía española con fue el jazz.

El ensayista concluye con un somero acercamiento a poetas hispanoamericanos que tuvieron alguna relación con Nueva York, como Rubén Darío, Julia de Burgos o Eugenio Florit, entre otros; ampliado en esta edición hasta el año 2020 (cf. Neira). Dionisio Cañas acude con discreción biográfica a la amistad que mantuvo con el poeta madrileño José Hierro para contarnos los secretos de *Cuaderno de Nueva York*; la estrecha relación surgida entre ambos durante su estancia en la ciudad americana conllevó el privilegio de haber sido testigo directo del nacimiento y desarrollo de tan excelso poemario.

## Referencias bibliográficas

- Jiménez, José Olivio (1985), «Hacia la modernidad en la poesía modernista hispanoamericana», 425, pp. 63-70.
- Neira, Julio (2012). *Historia poética de Nueva York en la España contemporánea*. Cátedra.
- Villanueva, Darío (2008), *Imágenes de la ciudad. Poesía y cine, de Whitman a Lorca*. Universidad de Valladolid.